

## **LECTURAS BÍBLICAS PARA DOMINGO**

Estas lecturas se hallan completas en nuestra página web ([www.olmcsi.org](http://www.olmcsi.org)). Hacer clic sobre "USCCB Daily Readings".

### **HOY: CRISTO NUESTRO REY**

Daniel 7:13-14  
Apocalipsis 1:5-8  
Juan 18:33-37

### **EL PRÓXIMO: Primer Domingo de Adviento**

Jeremías 33:14-16  
1 Tesalonicenses 3:12-4:2  
Lucas 21:25-28. 34-36



**¡GRACIAS por su APOYO de NUESTRA COLECTA de COMIDA!** – Estamos agradecidos por sus donaciones generosas de comida para nuestros feligreses que necesitan nuestro apoyo. Estamos agradecidos especialmente por las muchas tarjetas de regalo de supermercados. Estos son muy importantes en nuestros esfuerzos de ofrecer ayuda a las familias sin alimentos suficientes. Muchas familias pueden dar gracias este Día de Acción de gracias debido a su generosidad y amabilidad. ¡Gracias!

**MISAS para el DÍA de ACCIÓN de GRACIAS** – Habrá una Misa en español el miércoles, 25 de noviembre, a las 7:30 p.m. Habrá una Misa bilingüe el jueves, 26 de noviembre a las 10 a.m. No hay otras Misas el jueves, 26 de noviembre. La oficina parroquial estará cerrada el jueves, 26 de noviembre, y el viernes, 27 de noviembre.

**Una FIESTA de DÍA de ACCIÓN de GRACIAS GRATIS** – Habrá una comida gratis el Día de Acción de Gracias, el jueves 26 de noviembre, 11 a.m. a 1:00 p.m. en el Centro Comunidad de CYO – 120 Anderson Avenue. Este evento es patrocinado por Caridades Católicas, la parroquia de Nuestra Señora, Ayuda de Cristianos, y Proyecto Hospitalidad.

**RETIRO PARROQUIAL de ADVIENTO** - Habrá un retiro parroquial en español para el Adviento el sábado, 5 de diciembre, de 9 a.m. a 4 p.m. patrocinado por la Colaborativa Jesuita. Este retiro será una oportunidad maravillosa de oración y reflexión en Adviento. Habrá desayuno y almuerzo gratis y cuidado de sus niños. ¡Venga!

**CORO de Los NIÑOS** – Un coro de niños se está formando para cantar la Misa de las 5 p.m. el Nochebuena (24 de diciembre) en inglés. Para más información y el formulario de permiso se puede poner en contacto con la oficina de la parroquia. Prácticas empiezan el 5 de diciembre a las 2:30 p.m. en la rectoría.

**UNA PASTORELLA la NOCHEBUENA** - Habrá una pastorela la Nochebuena antes de la Misa a las 7:30 p.m. Necesitamos jóvenes 13 años de edad y menores para desempeñar los papeles diferentes. Por favor, registre a su hijo en la oficina. Los niños van a participar también en la proclamación del Evangelio.

**ADVIENTO y la ESPIRITUALIDAD de San IGNACIO de LOYOLA** – El sábado, 19 de diciembre, de 9 a.m. a 12 p.m. en la sala de reuniones de Padre Miguel en la rectoría. Padre Marcos Roselli está ofreciendo este mañana de oración y reflexión a las personas que han completado el curso de Lisandro Peña de la Colaborativa Jesuita el año pasado. Esta es una oportunidad de profundizar su experiencia del Adviento a través de la espiritualidad de San Ignacio. Por favor, registre en la oficina pero sólo si ha completado el curso con Lisandro Peña.

**ANTORCHA GUADALUPANA** - Estamos aceptando inscripciones para la Antorcha Guadalupana el 12 de diciembre 2015 a las 5 p.m. Esta carrera es un evento anual en el cual todos los feligreses de nuestra parroquia pueden participar. La ruta es de la Terminal de Ferry a nuestra iglesia. Por favor, inscribirse en la oficina parroquial.

### **ROSARIOS GUADALUPANOS –**

22 de noviembre	Matilde Rivera – 1030 Post Ave 2do Piso – 347-728-9810 – 4 p.m.
22 de noviembre	Familia Cordova Jimenez – 120 Gauldy Ave -718-816-4228 -6:30 p.m.
23 de noviembre	Guadalupe Chavez – 2 Burnside Ave – 718-815-3137 – 7 p.m.
24 de noviembre	Familia Lopez Lorenzo – 74 Androvette St. – 347-562-4435 – 6:30 p.m.
25 de noviembre	Luz Maria Navarro – 77 Copley St. 2do Piso – 781-273-6809 – 6:30 p.m.
27 de noviembre	Familia Lagunas Leon – 347-336-0666 – 7 p.m.
28 de noviembre	Familia Velez Hernandez – 8 Jones Street – 718-494-1350 – 6 p.m.
28 de noviembre	Manuel Rivera – 124 Dehart Ave – 7:30 p.m.
29 de noviembre	Blanca Garcia – 182 Dubois Ave – 5:30 p.m.
29 de noviembre	Maria Uraga – 29 Gridley Ave – 718-619-3505 – 7 p.m.
30 de noviembre	Concepción Moreno – 1036 Post Ave – 6 p.m.

**LA COLECTA:** 15 de noviembre: \$4,554. ¡Gracias por su apoyo de nuestra parroquia!

---

### ***"Mi reino no es de este mundo —contestó Jesús—. " (Juan 18:36)***

¿Con qué frecuencia ponemos todo nuestro tiempo y energía en la construcción de un reino aquí en la tierra, olvidando que la visa aquí es corta? El verdadero reino es la vida que viene. Sin embargo, ¿cuánto tiempo y energía dedicamos en trabajar para el reino eterno?

**META DEL MINISTERIO HISPANO:** "Construir y extender el Reino de Dios en la diversidad de culturas inculturando la Palabra de Dios, promoviendo el crecimiento integral en Cristo, siendo artífices de comunión compartiendo tiempo, talento y tesoro, alegrías y tristezas, penas y esperanzas para la Gloria del Padre."

# Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo

22 de Noviembre de 2015

Gracia y paz a ustedes, de parte de Jesucristo, el testigo fiel, el primogénito de los muertos, el soberano de los reyes de la tierra. ~Apocalipsis 1:5

## INTENCIONES DE LA MISA

### Sábado, 21 de Noviembre

8:00am - ~ En Agradecimiento a San Martin de Porres

5:00pm - † William Frickenstein

7:30pm - † Intenciones Comunitarias



### Domingo, 22 de Noviembre

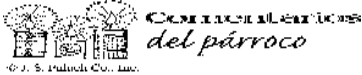
8:30am - † Msgr. Augustine J. DiBlasi y Fannie

10:00am - † Sra. Helen Valentine

11:30am - † Intenciones Comunitarias

1:30pm - † Intenciones Comunitarias

6:00pm - † Intenciones Comunitarias



### *Una Temporada de Esperanza*

El próximo domingo, comenzamos la temporada de Adviento. Es una temporada en la cual esperamos con esperanza.

¿Para qué o para quien estamos esperando? ¡No estamos esperando para la Navidad! Navidad sucedió hace dos mil años. Esperamos en este tiempo para la venida de Jesucristo en nuestras vidas diarias y para su venida al fin de nuestras vidas. ¿Cómo entra Jesús en nuestras vidas cada día? Jesús nos viene en la oración, en las escrituras, en los sacramentos y en los eventos y las personas de nuestras vidas diarias. La temporada de Adviento nos invita a hacer algo muy radical en nuestro mundo contemporáneo - ¡haga menos y reflexione más! Nos movemos demasiado rápido a través de la vida hoy. En Adviento, recibimos un recordatorio que deberíamos hacer menos para que podamos ser atentos a las maneras que Jesús trata de entrar nuestras vidas para confirmar su presencia con nosotros. También, Jesús entra nuestras vidas para invitarnos a considerar cómo nuestras vidas tienen que cambiar para que seamos fieles al camino que nos llevará a él - nos llevará a la vida eterna. Adviento no es una temporada penitencial - una temporada en la cual nos concentramos en nuestra pecaminosidad y nuestra necesidad de la misericordia de Dios. En cambio, Adviento es una temporada en la cual recordamos como Jesús quiere entrar nuestras vidas cada día para ayudarnos seguir el camino que nos llevará a la vida eterna con él.

Esto es la razón que esperamos con esperanza. Jesús no entra en nuestras vidas para castigarnos. Jesús no entra en nuestras vidas para recordarnos que no somos dignos de él. En cambio, Jesús entra nuestras vidas para confirmar su amor y el amor del Padre para nosotros. Jesús sabe que somos pecadores. Jesús sabe que no somos siempre fieles al camino que nos llevará a la vida eterna con él. Esto es la razón él viene a nosotros cada día. Él quiere ayudarnos encontrar y seguir el camino que lleva a la vida eterna con él. Jesús no tiene ningún deseo de castigarnos. Él sólo quiere mostrarnos el camino que nos llevará a la felicidad eterna con él.

Utilice esta temporada de Adviento bien. Haga tiempo cada día para pasar tiempo con Jesús quien es la encarnación del amor maravilloso de Dios para nosotros.

*Padre Marcos Hallinan, S.J.*

#### Velas Conmemorativa Semanal

El Pan y El Vino

† Susan Obermayer

*Ofrecida por: Familiares*

Vela Tabernáculo

† Susan Obermayer

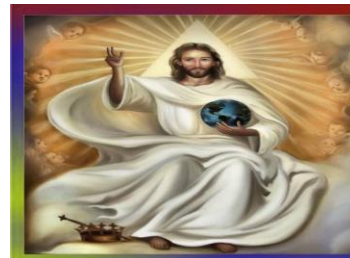
*Ofrecida por: Familiares*

Vela Conmemorativa

†

Vela Conmemorativa

†



**A Él la gloria y el poder por los siglos.**